

MS-SG-3338B ESTACIÓN METEOROLÓGICA



Indicación del confort ambiental

1. Seco: cualquier temperatura, siempre que la humedad sea inferior al 40 %.
2. Confort: temperatura entre 20 °C y 28 °C y humedad entre el 40 % y el 70 %.
3. Húmedo: cualquier temperatura, humedad superior al 70 %.
4. Sin indicación: temperatura fuera del rango de 20 °C ~ 28 °C, humedad entre el 40 % y el 70 %.

Previsión meteorológica

1. La previsión meteorológica indica la tendencia del clima en 24 horas
2. Cuatro tipos de previsión meteorológica: soleado, ligeramente nublado, nublado y lluvioso.
3. Período de comprobación: 30 segundos.
4. La previsión meteorológica solo sirve como referencia.

Encendido

1. Al encender o reiniciar, la pantalla LCD mostrará todos los indicadores, durante 3 segundos, a la vez que emite un sonido; entre en el modo normal y compruebe la temperatura y la humedad.
2. Alarma predeterminada: 7:00
3. Formato de temperatura predeterminado: °C
4. Formato de hora predeterminado: 24 h
5. Formato de previsión meteorológica predeterminado: ligeramente nublado.
6. Calendario predeterminado: 0.00, 1 de enero de 2008

Funciones principales


1. Cinco teclas de función: MODE (modo), UP (arriba), DOWN (abajo), MAX/MIN, SNZ (rep)
2. Cuatro tipos de previsión meteorológica: soleado, ligeramente nublado, nublado y lluvioso.
3. Visualización de la hora y el calendario
4. Visualización del formato de temperatura de °C / °F.
5. Rango de temperatura interior de -9,9 °C a 50°C, precisión de comprobación +/-0,1 °C, el tiempo de comprobación es de 30 segundos.
6. Rango de temperatura exterior de -20 °C a 70 °C, el tiempo de comprobación es de 50 segundos.
7. Temperatura exterior RF: acepta 3 canales de RF simultáneamente
8. Humedad interior: rango de detección desde 20% hasta 95%; precisión de 1%; el tiempo de comprobación es de 30 segundos.
9. Indicación del confort ambiental.
10. Fase lunar.
11. Alarma y repetición.

Instrucciones de funcionamiento

Modo habitual

1. Pulse MODE una vez para comprobar la hora y la alarma.
2. Pulse MODE durante unos segundos para entrar en el modo configuración.
3. Pulse MAX/MIN una vez para comprobar los valores máximo y mínimo de temperatura y humedad.
4. Pulse UP una vez para cada uno de los canales de temperatura: CH1 → CH2 → CH3
5. Pulse UP durante unos segundos para eliminar el canal de temperatura actual y recibir el RF.
6. Pulse DOWN para cambiar la temperatura de °C a °F.

Función de recepción RF

1. Una vez encendido el aparato y realizada la comprobación de la temperatura, realizará la recepción RF automática durante 3 minutos; el símbolo  parpadeará a una frecuencia de 1HZ.
2. En el modo normal, pulse UP durante 2 segundos para eliminar los valores de temperatura del canal actual y actualizarlos.
3. Si el canal de temperatura no recibe señal efectiva del mismo código de identificación en 60 minutos, el canal mostrará "--:--"; después, recibirá el RF durante 3 minutos y abandonará si recibe señal. Si no recibe la RF en 3 minutos, abandonará el modo de recepción RF y volverá a intentar recibir RF al cabo de una hora. La operación se repite hasta captar la señal, a menos que se reinicie el aparato.

Configuración de la hora

1. Pulse MODO durante unos segundos para cambiar de modo visualización a modo configuración de la hora.
2. Elemento de configuración parpadeando a una frecuencia de 1HZ.
3. Secuencia de configuración: año → mes → día → 12/24 h → hora → minuto → salir.
4. Pulse MODE para confirmar la configuración y pasar al siguiente ajuste
5. Pulse UP una vez; el valor de configuración aumentará una unidad. Si pulsa UP durante 2 segundos, el valor de configuración aumentará 8 unidades por segundo.
6. Pulse DOWN una vez; el valor de configuración disminuirá una unidad. Si pulsa DOWN durante 2 segundos, el valor de configuración disminuirá 8 unidades por segundo.
7. La visualización del cambio de fase lunar y la semana se mostrarán de acuerdo con el cambio de calendario.
8. Si durante 8 segundos no se realiza ningún cambio mediante las teclas, se guardarán los cambios y la configuración se suspende automáticamente.

Configuración de la alarma

Configuración de la hora de alarma

1. Pulse MODO una vez para cambiar del modo visualización al modo alarma.
2. Pulse MODO durante unos segundos para entrar en el modo configuración.
3. Elemento de configuración parpadeando a una frecuencia de 1HZ.
4. Secuencia de configuración: hora → minuto → tiempo de repetición (1-20 minutos; el tiempo de repetición predeterminado es de 5 minutos) → salir.
5. Pulse UP una vez; el valor de configuración aumentará una unidad. Si pulsa UP durante 2 segundos, el valor de configuración aumentará 8 unidades por segundo.
6. Pulse DOWN una vez; el valor de configuración disminuirá una unidad. Si pulsa DOWN durante 2 segundos, el valor de configuración disminuirá 8 unidades por segundo.



Temperatura



Humedad



Temperatura exterior



Despertador



Calendario



Alarma máximos

7. Pulse la tecla MODE para confirmar la configuración y avanzar al próximo paso de configuración.
8. Si durante 8 segundos no se realiza ningún cambio mediante las teclas, se guardarán los cambios y la configuración se suspende automáticamente.
9. Cuando se muestre AL, pulse UP para activar/desactivar la alarma.

Configuración de la alarma

1. En la posición alarma, el timbre (buzzer) suena durante 2 minutos:
 - a. segundos 0 a 10: un pitido cada segundo;
 - b. segundos 10 a 20: dos pitidos cada segundo;
 - c. segundos 20 a 30: cuatro pitidos cada segundo;
 - d. al cabo de 30 segundos, pitido continuo.
2. Cuando suene la alarma, pulse SNZ para prolongarla 5 minutos; presione cualquier otra tecla para salir.
3. Cuando se encuentra en estado de repetición (snooze), suena una nueva alarma al finalizar el tiempo.

Procedimiento para temperatura y humedad

1. Alcance de la comprobación de la temperatura interior: -9,9 °C a +50 °C (14,2 °F / +122 °F).
2. Alcance de la comprobación de la humedad interior: 20 % - 95 %.
3. Período de comprobación: 30 segundos.
4. Precisión del control de temperatura: +/- 0,1 °C.
5. Si suena la alarma, se suspende temporalmente la comprobación de la temperatura.

www.swissgo.tech
info@swissgo.tech

Diseñado y distribuido por:



AP PHOTO INDUSTRIES, S.L.

Ronda Industria, 48
08210 Barberà del Vallès
Barcelona SPAIN



Made in P.R.C

MS-SG-3338B WEATHER STATION



Main Function

- Five-function keys: MODE, UP, DOWN, MAN/MIN, SNZ.
- Four-kind weather forecast: sunny, slightly cloudy, cloudy and rainy.
- Time and calendar display
- Temperature display format of °C/°F.
- Indoor temperature: scope of -9.9°C to 50°C, test accuracy of +0.1°C, testing time is 30 seconds.
- Outdoor temperature: scope of -20°C to 70°C, testing time is 50 seconds.
- RF outdoor temperature: Accept 3 different RF channels at the same time.
- Indoor humidity: range of detecting from 20% to 95%, test accuracy of 1%, testing time is 30 seconds.
- Indication of environment comfort.
- Moon Phase.
- Alarm and snooze.

Operation Instruction

Common mode

- Press "MODE" once to check the time and alarm.
- Press "MODE" for seconds to enter setting mode.
- Press "MAN/MIN" once to check the maximum and minimum of temperature and humidity.
- Press "UP" once for channel temperature one by one: CH1 → CH2 → CH3
- Press "UP" for seconds to clear the current channel temperature and receive the RF.
- Press "DOWN" for temperature °C/°F switchover.

Time setting

- Press "MODE" for seconds, switch display mode to time setting mode.
- Setting item twinkling at 1HZ frequency.
- Setting in sequence:
year → month → day → 12/24HR → hour → minute → exit.
- Press "MODE" to confirm setting and go to the next setting.
- Press "UP" once, setting value increased 1, press "UP" for 2 seconds, the setting value increased by 8/second.
- Press "DOWN" once, setting value decreased 1, press "DOWN" for 2 seconds, the setting value decreased by 8/second.
- Moon phase and week display change according to the calendar change.
- Without any key operation in 8 seconds, the setting values saved and the setting quits automatically.

Alarm setting

Alarm time setting

- Press "MODE" once, switch the display mode to alarm mode.
- Press "MODE" for seconds to enter the setting mode.
- Setting item twinkling at 1HZ frequency.
- Setting in sequence: hour → minute → SNZ time (1-20 minutes, the default snooze time is 5 minutes) → exit.
- Press "UP" once, setting value increased 1, press "UP" for 2 seconds, the setting value increased by 8/second.
- Press "DOWN" once, setting value decreased 1, press "DOWN" for 2 seconds, the setting value decreased by 8/second.
- Press "MODE" to confirm setting and go to the next setting.
- Without any key operation in 8 seconds, the setting values saved and the setting quits automatically.
- With display of AL press "UP" to turn on/off AL.

Alarm setting

- BUZZER for 2 minutes in alarm format:
 - 0-10 seconds: beep once each second;
 - 10-20 seconds: beep twice each second;
 - 20-30 seconds: beep four times each second;
 - after 30 seconds: serial beep.
- When alarming, press "SNZ" and prolong for 5 minutes, press any other key to exit.
- When in Snooze state, another alarm coming when time is up.

Temperature and humidity techniques

- Indoor temperature test scope: -9.9°C / +50°C (14.2°F— +122°F).
- Indoor humidity test scope: 20% / 95%
- Test period: 30 seconds
- Temperature test accuracy: +/- 0.1°C
- If alarm occurs, the temperature test stopped temporarily.

Indication of environment comfort

- Dry: temperature at any values, when humidity under 40%.
- Comfort: temperature between 20°C and 28°C, humidity between 40% and 70%.
- Wet: temperature at any values, humidity more than 70%.
- No display: temperature out of 20°C ~ 28°C, humidity between 40% and 70%.

Weather forecast

- Weather forecast indicates the weather trend in 24 hours.
- Four-kind weather forecast: sunny, slightly cloudy, cloudy and rainy.
- Test period: 30 seconds
- The weather forecast is just for reference.

POWER ON

- When power on or reset, LCD with full display for 3 seconds, chiming of BI sound, enter the common mode and test the temperature and humidity.
- Default alarm: 7:00
- Default temperature format:
- Default time format: 24HR
- Default weather forecast format: slightly cloudy
- Default calendar: at 0:00, January 01, 2008

RF receiving function

- After power on and temperature test, receive RF for 3 minutes automatically, the symbol twinkling at 1HZ frequency.
- Under the common mode, press "UP" for 2 seconds to clear up the temperature values of current channel and update the values.
- When the registered CH temperature haven't received effective signal from the same ID code in 60 minutes, the CH displaying "--.--", then receive RF for 3 minutes and quit if the signal received; If fail to receive RF in 3 minutes, quit from RF receiving mode and continue to receive RF next hour, it repeats until the signal received unless reset.



Temperature



Humidity



Outside temperature



Alarm clock



Calendar



Maximum alarm

www.swissgo.tech
info@swissgo.tech

Designed and distributed by:



AP PHOTO INDUSTRIES, S.L.

Ronda Industria, 48
08210 Barberà del Vallès
Barcelona SPAIN



Made in P.R.C

MS-SG-3338B

STAZIONE METEOROLOGICA



Indicazione sul comfort ambientale

1. secco: qualunque valore di temperatura, quando l'umidità è inferiore al 40%.
2. Comfort: temperatura compresa tra 20°C e 28°C, Umidità compresa tra 40% e 70%.
3. Umido: qualunque valore di temperatura, Umidità superiore al 70%.
4. Nessuna indicazione sul display: temperatura fuori dal campo di rilevazione di 20°C ~ 28°C e Umidità compresa tra 40% e 70%.

Previsione Meteorologica (Weather forecast)

1. La previsione meteo dello strumento indica la tendenza (trend) nelle 24 ore.
2. Quattro tipi di previsione meteo: sunny (soleggiato), slightly cloudy (leggermente nuvoloso), cloudy (nuvoloso), and rainy (piovoso).
3. Durata del Test: 30 secondi.
4. La previsione Meteo elaborata dallo strumento deve essere intesa come riferimento generico.

Accensione (ON)

1. All'accensione o al reset, lo schermo mostrerà, per tre secondi, tutte le indicazioni LCD quindi emette un suono (beep), entra in modalità standard (normale) ed effettua la misurazione (test) della temperatura e dell'umidità.
2. Sveglia (Allarme) predeterminata in fabbrica (Default): 7:00 h
3. Formato temperatura predeterminato in fabbrica (Default): °C
4. Formato ora predeterminato in fabbrica (Default): 24 h.
5. formato del "weather forecast" (previsione Meteo) predeterminato in fabbrica (Default): slightly cloudy (leggermente nuvoloso).
6. Formato calendario predeterminato in fabbrica (Default): 0:00, Gennaio 01, 2008

Funzioni Principali


1. Cinque tasti funzione: MODE (Modalità), UP (Sù), DOWN (Giù), MAX/MIN, SNZ (SNooZe)-(Sveglia/Ripete dopo 5min).
2. Quattro tipi di previsione meteorologica: sunny (soleggiato), slightly cloudy (leggermente nuvoloso), cloudy (nuvoloso), rainy (pioggia).
3. Visualizzazione ora/data e calendario.
4. Visualizzazione del formato temperatura: °C / °F.
5. Temperatura interna: ambito di misurazione -9.9 °C +50 °C, precisione +/-0.1 °C, testing time 30sec.
6. Temperatura esterna: ambito di misurazione -20 °C +70 °C, testing time 50 sec.
7. Temperatura esterna RF: Accetta 3 diversi canali RF contemporaneamente.
8. Umidità interna: portata (range) rilevamento da 20% a 95%, precisione +/-1%, testing time 30sec.
9. Indicazione sul comfort ambientale.
10. Fase lunare.
11. Sveglia e ripetizione messaggio acustico (dopo 5 min.)

Istruzioni Operative

Modalità

1. Premete "MODE" una volta, per controllare l'ora e la sveglia.
2. Premete "MODE" alcuni secondi, per entrare nella modalità impostazione.
3. Premete "MAX/MIN" una volta, per controllare i valori massimo/minimo della temperatura ed umidità.
4. Premete "UP" una volta, per ciascuno dei canali di temperatura: CH1 → CH2 → CH3.
5. Premete "UP" alcuni secondi, per cancellare il canale di temperatura attuale e ricevere la RF.
6. Premete "DOWN" per cambiare la modalità rilevamento temperatura °C / °F.

Funzione di ricezione RF

1. Una volta acceso lo strumento ed effettuata la rilevazione della temperatura, lo stesso riceverà automaticamente, durante i successivi 3 minuti, la ricezione RF; il simbolo  lampeggerà alla frequenza di 1HZ.
2. Nella modalità Standard (normale), premete "UP" 2 secondi per cancellare i valori della temperatura sul canale corrente e procedere all'aggiornamento dei medesimi.
3. Se il canale dove è registrata la temperatura non riceve, entro 60 minuti, un segnale effettivo dallo stesso codice di identificazione, il canale mostrerà (visualizzerà) "--", quindi riceverà, nei successivi 3 minuti, il segnale RF ed uscirà dalla modalità di "ricezione RF" non appena registrato il nuovo valore. Se lo strumento non riceve il segnale RF entro 3 minuti, uscirà dalla modalità "ricezione RF" per ritornare a provare all'ora successiva. L'operazione si ripeterà fino a quando il segnale non verrà captato e ripristinato dallo strumento.

Impostazione Ora/Data

1. Premete "MODE" alcuni secondi, per cambiare da modalità visualizzazione (display mode) a modalità impostazione ora/data .
2. Elemento di configurazione lampeggianti con una frequenza di 1HZ.
3. Sequenza della configurazione (impostazione): anno → mese → giorno → 12/24 h → ora → minuto → uscita.
4. Premete "MODE" per confermare la configurazione impostata e passare alla seconda configurazione.
5. Premete "UP" una volta, il valore dell'impostazione aumenterà di una unità. Premete "UP" per 2 sec., il valore dell'impostazione aumenterà di 8 unità al secondo.
6. Premete "DOWN" una volta, il valore dell'impostazione diminuirà di una unità. Premete "DOWN" per 2 sec., il valore dell'impostazione diminuirà di 8 unità al secondo.
7. L'impostazione del cambio della fase lunare e della settimana si visualizzeranno automaticamente con il cambio del calendario.
8. Se entro 8 sec. non viene premuto nessun tasto, la configurazione selezionata viene salvata e la modalità impostazione viene annullata automaticamente.

Impostazione Sveglia/Allarme

Impostazione dell'ora della Sveglia/Allarme

1. Premete "MODE" una volta, per cambiare da modalità visualizzazione a modalità sveglia/allarme.
2. Premete "MODE" alcuni secondi, per entrare nella modalità configurazione.
3. L'elemento di configurazione lampeggerà ad una frequenza di 1HZ.
4. Sequenza della configurazione: ora → minuto → tempo SNZ (Il tempo di ripetizione predeterminato in fabbrica [default] è di 5 minuti) → uscita.
5. Premete "UP" una volta, il valore della configurazione (cifra) aumenterà di una unità. Premete "UP" per 2 secondi, il valore della configurazione aumenterà di 8 unità al secondo.



temperatura



umidità



Temperatura esterna



Sveglia



calendario



Allarme massimo

6. Premete "DOWN" una volta, il valore della configurazione diminuirà di 1 unità. Premete "DOWN" per 2 secondi, il valore di configurazione (cifra) diminuirà di 8 unità al secondo.
7. Premete "MODE" per confermare l'impostazione selezionata e procedere con l'impostazione successiva.
8. Se entro 8 sec. non viene premuto nessun tasto, la configurazione selezionata viene salvata e la modalità impostazione viene annullata automaticamente.
9. Con "AL" visualizzata sul display premete "UP" per attivare/disattivare la sveglia/ALarme.

Impostazione Sveglia/Allarme

1. In posizione (modalità) sveglia/allarme il BUZZER (cicalino) suona per 2 minuti:
 - a. 0-10 secondi: un beep al secondo;
 - b. 10-20 secondi: due beep al secondo;
 - c. 20-30 secondi: quattro beep al secondo;
 - d. dopo 30 secondi: beep continuo.
2. Quando suona l'allarme, premete "SNZ" (SNooZe) per prolungarlo di 5 minuti, premete un qualunque altro tasto per uscire dall'impostazione.
3. Quando siete in modalità "SNZ" (SNooZe) ripetizione, un nuovo ciclo di allarme si attiva al termine del primo.

Informazioni sulla Temperatura ed Umidità

1. Campo di prova umidità interna: -9.9°C / +50°C (14.2°F— +122°F).
2. Campo di prova umidità interna: 20% - 95%
3. Durata Test: 30 secondi
4. Precisione (accuratezza) temperatura del test: +/- 0.1°C
5. Se suona l'allarme, la prova del test viene temporaneamente sospesa.

www.swissgo.tech
info@swissgo.tech

Progettato e distribuito da:



AP PHOTO INDUSTRIES, S.L.

Ronda Industria, 48
08210 Barberà del Vallès
Barcelona SPAIN



Made in P.R.C